

# EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi  
Evrópusambandsins

**Nr. 5**

14. árgangur

1.2.2007

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	1.	Ráðið	
	2.	Framkvæmdastjórnin	
<b>2007/EES/5/01</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4450 – Umicore/ Zinifex/Neptune) . . . . .	<b>1</b>
<b>2007/EES/5/02</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4460 – ABN AMRO/Carlson/T.G.I. Friday's) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>2</b>
<b>2007/EES/5/03</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4521 – LGI/ Telenet) □	<b>3</b>
<b>2007/EES/5/04</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4530 – 3i Group/ Azelis) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>4</b>
<b>2007/EES/5/05</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4537 – LBO/ Consolis) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>5</b>
<b>2007/EES/5/06</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4551 – Goldman Sachs/Onex/RAC) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>6</b>

2007/EES/5/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4558 – Alpha Private Equity Funds/Non Ferrous International Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	7
2007/EES/5/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4566 – Carrefour-Marinopoulos/Emporiki Credicom Bank) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	8
2007/EES/5/09	Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4209 – Thule/Schneeketten) . . . . .	9
2007/EES/5/10	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar sem beint er til annarra aðildarríkja og hagsmunaaðila samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans – Málsnúmer C 25/2006 (áður E 1/2006) – Leiðbeiningar um landsbundna byggðaaðstoð árin 2007–2013 – Viðeigandi ráðstafanir – Þýskaland . . . . .	9
2007/EES/5/11	Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni (Tilkynning um umsókn um sérleyfi til að leita að olíu og gasi sem fengið hefur nafnið ‘Permis de Juan de Nova Maritime Profond’) . . . . .	9
2007/EES/5/12	Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni (Tilkynning um umsókn um einkanytjaleyfi til að leita að olíu og gasi sem fengið hefur nafnið „Muehlweg-leyfið“) □ . . . . .	11
2007/EES/5/13	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 – Breyting á almannapjónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs á tilteknum leiðum á Spáni . . . . .	12
2007/EES/5/14	Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. desember 2006 til 31. desember 2006 (Birt í samræmi við 13. eða 38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004) . . . . .	13
2007/EES/5/15	MEDIA-áætlunin – Stuðningur við dreifingu yfir landamæri á evrópskum kvikmyndum og hljóð- og myndverkum á VHS og DVD . . . . .	15
2007/EES/5/16	Skrá um ríki utan Evrópusambandsins sem viðurkennd hafa verið samkvæmt málsmeðferðinni sem mælt er fyrir um í 3. mgr. 18. gr. tilskipunar 2001/25/EB um lágmarkspjálfun sjómanna . . . . .	16
2007/EES/5/17	Málsmeðferð í Tékklandi vegna úthlutunar takmarkaðra loftferðaréttinda . . . . .	17
2007/EES/5/18	Tilkynning samkvæmt 4. mgr. 95. gr. EB-sáttmálans – Afturkölluð beiðni um heimild til að hafa áfram í gildi ákvæði í landslögum sem víkja frá samræmdum ákvæðum bandalagsins . . . . .	17
2007/EES/5/19	Tilkynning um heiti vitnisburðar í byggingarlist . . . . .	17
2007/EES/5/20	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2004/22/EB frá 31. mars 2004 um mælitæki . . . . .	18

### 3. Dómstóllinn

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

### Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2007/EES/5/01

**(Mál COMP/M.4450 – Umicore/Zinifex/Neptune)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem belgíska fyrirtækið Umicore SA/NV („UM“) og ástralska fyrirtækið Zinifex Limited („ZFX“) öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir fyrirtækinu Neptune, nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - UM: háþróuð efni, vörur úr eðalmálum og hvatar, þjónusta í tengslum við eðalmálma og sérhæfðar sinkvörur
  - ZFX: sink- og blýgröftur, framleiðsla á auðguðu sink- og blýgrýti, bræðsla, hreinsun og blöndun sinks og bræðsla og hreinsun blýs
  - Neptune: fyrst og fremst bræðsla, hreinsun og blöndun sinks og bræðsla og hreinsun blýs
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 19, 27. janúar 2007). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4450 – Umicore/Zinifex/Neptune, á eftirfarandi póstoffang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2007/EES/5/02****(Mál COMP/M.4460 – ABN AMRO/Carlson/T.G.I. Friday's)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið ABN AMRO Capital BO Funds BV („AACBOF“), sem tilheyrir samsteypunni ABN AMRO, og fyrirtækið Carlson Restaurants Worldwide Inc., sem er dótturfélag hins bandaríska Carlson Companies Inc. („Carlson“) og að fullu í eigu þess fyrirtækis, öðlast með kaupum á hlutafé í nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir T.G.I. Friday's, sérleyfisveitingastarfsemi breska fyrirtækisins Whitbread Group Plc. („Whitbread“) í Bretlandi.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - ABN AMRO: banka- og fjármálaþjónusta
  - Carlson: markaðssetning, ferðaþjónusta og móttökupjónusta
  - T.G.I. Friday's: lágverðsveitingastaðir
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 18, 26. janúar 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvisuninni COMP/M.4460 – ABN AMRO/Carlson/T.G.I. Friday's, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.4521 – LGI/Telenet)**

2007/EES/5/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið Liberty Global Europe („LGE“), sem tilheyrir bandarísku samsteypunni LGI, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir belgíska fyrirtækinu Telenet.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - LGE/LGI: sala sjónvarps-, síma-, og lýðnetsþjónustu um kapalkerfi til heimila og fyrirtækja í 17 löndum, m.a. Belgíu og Hollandi
  - Telenet: sala sjónvarps-, síma-, og lýðnetsþjónustu um kapalkerfi til heimila og fyrirtækja í Belgíu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 19, 27. janúar 2007). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4521 – LGI/Telenet, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.4530 – 3i Group/Azelis)**

2007/EES/5/04

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið 3i Group plc öðlast fyrir tilstuðlan hlutafjárkaupa fyrirtækisins 3i Funds að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir lúxemborgska fyrirtækinu Azelis SA.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - 3i Group: fjárfestingar í óskráðum félögum og áhættufjárfestingar
  - Azelis: dreifing sérnótaiðefna
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 19, 27. janúar 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4530 – 3i Group/Azelis, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.4537 – LBO/Consolis)**

2007/EES/5/05

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið LBO France Gestion SAS („LBO“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirmefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Consolis SAS.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - LBO: fjárfestingasjóður
  - Consolis: hönnun og framleiðsla forsteypra steinsteypueininga
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 19, 27. janúar 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4537 – LBO/Consolis, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.4551 – Goldman Sachs/Onex/RAC)**

2007/EES/5/06

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið The Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs“) og kanadíska fyrirtækið Onex Corporation („Onex“) öðlast með hlutafjár- og eignakaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu Raytheon Aircraft Company („RAC“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Goldman Sachs: bankastarfsemi, verðbréfavíðskipti og eignastýring ásamt banka-, verðbréfa- og fjárfestingaþjónustu um allan heim
  - Onex: kaup, umsýsla og sala eignarluta í fyrirtækjum á fjölbreytilegum mörkuðum
  - RAC: framleiðsla og sala á einkapotum, skrófuþotum, flugvélum með strokkhreyflum, æfinga-skrófuþotum og flugvélum til sérstakra nota; dreifing á varahlutum og sala flugþjónustu til fyrirtækja á flugvöllum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 23, 1. febrúar 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4551 – Goldman Sachs/Onex/RAC, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.



**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2007/EES/5/07****(Mál COMP/M.4558 – Alpha Private Equity Funds/Non Ferrous International Group)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Alpha Private Equity Funds, sem er skráð á Ermarsundseyjum, öðlast með hlutafjárkaupum yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir Non Ferrous International Group sem skiptist í belgíska fyrirtækið Non Ferrous International NV/SA og lúxemborgska fyrirtækið DI Assets S.A.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Alpha Private Equity Funds: fjárfestingar í óskráðum félögum
  - Non Ferrous International Group: viðskipti með raftækja- og rafeindatækjaúrgang, brotajárn og annan úrgang; framleiðsla og sala málma sem innihalda ekki járn
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 18, 26. janúar 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4558 – Alpha Private Equity Funds/Non Ferrous International Group, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2007/EES/5/08****(Mál COMP/M.4566 – Carrefour-Marinopoulos/Emporiki Credicom Bank)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. janúar 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem gríska fyrirtækið Carrefour-Marinopoulos (hlutafélag sem stundar almenn viðskipti, verslanarekstur og ferðaþjónustu), sem er undir yfirráðum frönsku samsteypunnar Carrefour og gríska fyrirtækisins Marinopoulos Brothers SA („Marinopoulos“) gegnum önnur fyrirtæki, og gríska fyrirtækið Emporiki Credicom Bank SA („Credicom“), sem tilheyrir franska fyrirtækinu Crédit Agricole („CA“) gegnum önnur fyrirtæki, öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir gríska fyrirtækinu Carrefour-Marinopoulos Credit Company („CMCC“), nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki sem ætlað er að sinna neytendalánnum í Grikklandi.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Carrefour-Marinopoulos: smásala á matvælum og öðrum vörum
  - Credicom: neytendalánastarfsemi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 19, 27. janúar 2007). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4566 – Carrefour-Marinopoulos/Emporiki Credicom Bank, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.4209 – Thule/Schneeketten)**

2007/EES/5/09

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna barst 10. júlí 2006 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækjanna Thule og Schneeketten. Tilkynnendur afturkölluðu tilkynninguna 20. desember 2006.

**Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar sem beint er til annarra aðildarríkja og  
hagsmunaaðila samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

2007/EES/5/10

**Málsnúmer C 25/2006 (áður E 1/2006) – Leiðbeiningar um landsbundna  
byggðaaðstoð árin 2007–2013 – Viðeigandi ráðstafanir – Þýskaland**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Þýskalandi með bréfi dags. 22. nóvember 2006 að ákveðið hefði verið að leggja niður málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans.

Um nánari upplýsingar sjá [Stjtið. ESB C 320, 28.12.2006](#).

**Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og  
ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að  
leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni <sup>(1)</sup>**

2007/EES/5/11

*(Tilkynning um umsókn um sérleyfi til að leita að olíu og gasi sem fengið hefur nafnið  
'Permis de Juan de Nova Maritime Profond')*

Fyrirtækin Marex Petroleum Corporation (dba Marex, Inc.), skráð að 11711 Memorial Drive, Suite 258, Texas 77024 Houston (Bandaríkjunum), og Roc Oil Company Limited, skráð að 1 Market Street, Level 14, Sydney 2000 NSW (Ástralíu), hafa með umsókn frá 6. apríl 2006 farið fram á sérleyfi til fimm ára, sem fengið hefur nafnið 'Permis de Juan de Nova Maritime Profond', til að leita að olíu og gasi á svæði sem er hér um bil 62 000 km<sup>2</sup> og liggur í franskri efnahagslögsögu á landgrunni eyjarinnar Juan de Nova.

Svæðið, sem leyfið tekur til, markast:

- af mörkunum milli efnahagslögsögu Frakklands og Madagaskars austur af eyinni, en þau mörk hafa ekki verið dregin, og
- af mörkunum milli efnahagslögsögu Frakklands og Mósambíks vestur af eyinni, en þau mörk hafa ekki verið dregin.

**Tilhögun umsókna og skilyrði fyrir úthlutun leyfa**

Upphaflegur umsækjandi og aðrir, sem keppa um leyfið, skulu færa sönnur á að þeir fullnægi kröfum sem gerðar eru til umsækjenda og skýrðar eru í 3., 4. og 5. gr. tilskipunar nr. 95-427 frá 19. apríl 1995 um námaréttindi, með áorðnum breytingum (*Journal officiel de la République française* frá 22. apríl 1995), en gildistími þeirra ákvæða var framlengdur samkvæmt 63. gr. tilskipunar nr. 2006-648 um námaréttindi og réttindi til geymslu efna neðanjarðar.

Fyrirtækjum, sem þess kynnu að óska, er heimilt að keppa um sérleyfið með umsókn sem leggja ber fram áður en 90 dagar eru liðnir frá því að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 321, 29. desember 2006), í samræmi við málsmeðferðina sem lýst er í tilkynningu um úthlutun námaréttinda fyrir kolvatnsefni í Frakklandi, sem birt var í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 374 hinn 30. desember 1994, bls. 11, og staðfest með tilskipun nr. 95-427 frá 19. apríl 1995 um námaréttindi, með áorðnum breytingum.

(<sup>1</sup>) Stjtið. EB L 164, 30.6.1994.

Umsóknunum skal beint til ráðherra námarekstrar og ber að senda þær á neðangreint póstfang.

Ákvarðanir um upphaflegu umsóknina og umsóknir, sem keppa við hana, verða teknar á grundvelli skilyrða fyrir úthlutun námaréttinda, sem mælt er fyrir um í 5. gr. ofangreindrar tilskipunar, og áður en tvö ár eru liðin frá því að upphaflega umsóknin barst stjórnvöldum í Frakklandi, þ.e. eigi síðar en 10. apríl 2008.

**Skilmálar og kröfur að því er varðar rekstur starfseminnar og lok hennar**

Umsækjendum er bent á 79. gr. og gr. 79.1 í námalögum og á tilskipun nr. 2006-649 frá 2. júní 2006 um námaréttindi, geymslu efna neðanjarðar og eftirlit á því sviði (*Journal officiel de la République française* (frönsku stjórnartíðindin), 3. júní 2006).

Nánari upplýsingar fást í efnahags-, fjármála- og iðnaðarráðuneytinu í Frakklandi: Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61, boulevard Vincent Auriol, Télédoc 133, F-75703 Paris Cedex 13, France (sími +33 (0)1 44 97 23 02, bréfasími +33 (0)1 44 97 05 70).

Unnt er að nálgast lög og reglugerðir, sem að ofan greinir, á slóðinni

<http://www.legifrance.gouv.fr>

**Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni <sup>(1)</sup>**

2007/EES/5/12

*(Tilkynning um umsókn um sérleyfi til að leita að olíu og gasi sem fengið hefur nafnið „Muehlweg-leyfið“)*

Fyrirtækið Oelweg, skráð að 6, rue du 19 mars, 67630 Scheibenhart (Frakklandi), hefur með umsókn frá 15. maí 2006 farið fram á sérleyfi til 25 ára, sem fengið hefur nafnið „Muehlweg-leyfið“, til að leita að olíu og gasi á svæði sem er hér um bil 5,3 km<sup>2</sup> og liggur í sýslunni Bas-Rhin.

Svæðið, sem leyfið tekur til, markast af lengdarbaugum og breiddarbaugum sem mætast í hornpunktunum sem skilgreindir eru með hnitum hér fyrir neðan. Talið er frá núlllengdarbaugi sem liggur í gegnum París.

Hornpunktar	Lengd	Breidd
A	6,40° A	54,40° N
B	6,36° A	54,40° N
C	6,36° A	54,38° N
D	6,40° A	54,38° N

**Tilhögun umsókna og skilyrði fyrir úthlutun leyfa**

Upphaflegur umsækjandi og aðrir, sem keppa um leyfið, skulu færa sönnur á að þeir fullnægi skilyrðunum sem sett eru í 3. og 4. gr. tilskipunar nr. 95-427 frá 19. apríl 1995 um námaréttindi (frönsku stjórnartíðindin, 22. apríl 1995), með áorðnum breytingum, en gildistími þeirra ákvæða var framlengdur samkvæmt 63. gr. tilskipunar nr. 2006-648 frá 2. júní 2006 um námaréttindi og réttindi til geymslu efna neðanjarðar.

Fyrirtækjum, sem þess kynnu að óska, er heimilt að keppa um sérleyfið með umsókn sem leggja ber fram áður en 90 dagar eru liðnir frá því að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 332, 30. desember 2006), í samræmi við málsmeðferðina sem lýst er í tilkynningu um úthlutun námaréttinda fyrir kolvatnsefni í Frakklandi, sem birt var í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 374 hinn 30. desember 1994, bls. 11, og staðfest með tilskipun nr. 95-427 frá 19. apríl 1995 um námaréttindi, með áorðnum breytingum. Umsóknunum skal beint til ráðherra námarekstrar og ber að senda þær á neðangreint pósthfang.

Ákvarðanir um upphaflegu umsóknina og umsóknir, sem keppa við hana, verða teknar á grundvelli skilyrða fyrir úthlutun námaréttinda, sem mælt er fyrir um í 5. gr. ofangreindrar tilskipunar, og áður en þrjú ár eru liðin frá því að upphaflega umsóknin barst stjórnvöldum í Frakklandi, þ.e. eigi síðar en 16. maí 2009.

**Skilmálar og kröfur að því er varðar rekstur starfseminnar og lok hennar**

Umsækjendum er bent á 79. gr. og gr. 79.1 í námalögum og á tilskipun nr. 95-696 frá 9. maí 1995 um upphaf námarekstrar, með áorðnum breytingum, og námareglugerð (sjá *Journal officiel de la République française* (frönsku stjórnartíðindin) frá 11. maí 1995).

Nánari upplýsingar fást í efnahags-, fjármála- og iðnaðarráðuneytinu í Frakklandi: Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61, boulevard Vincent Auriol, Télédoc 133, F-75703 Paris Cedex 13, France (sími +33 (0)1 44 97 23 02, bréfasími +33 (0)1 44 97 05 70).

Unnt er að nálgast lög og reglugerðir, sem að ofan greinir, á slóðinni <http://www.legifrance.gouv.fr>

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 164, 30.6.1994.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr.  
reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92**

2007/EES/5/13

**Breyting á almannajónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs á  
tilteknum leiðum á Spáni**

Stjórnvöld á Spáni hafa ákveðið að breyta almannajónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs á Kanaríeyjum á grundvelli a-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992, sjá Stjtið. ESB C 255 frá 21. október 2006.

Hámarksfargjald aðra leið á hverri þessara leiða verður sem hér segir:

- a) Gran Canaria–Tenerife (Norðurflugvelli): 53 evrur
- b) Gran Canaria–Tenerife (Suðurflugvelli): 53 evrur
- c) Gran Canaria–Fuerteventura: 61 evra
- d) Gran Canaria–El Hierro: 89 evrur
- e) Gran Canaria–Lanzarote: 68 evrur
- f) Gran Canaria–La Palma: 83 evrur
- g) Tenerife (Norðurflugvelli)–Fuerteventura: 84 evrur
- h) Tenerife (Norðurflugvelli)–El Hierro: 61 evra
- i) Tenerife (Norðurflugvelli)–Lanzarote: 89 evrur
- j) Tenerife (Norðurflugvelli)–La Palma: 56 evrur
- k) La Palma–Lanzarote: 89 evrur
- l) Gran Canaria–La Gomera: 83 evrur
- m) Tenerife (Norðurflugvelli)–La Gomera: 61 evra

Önnur ákvæði almannajónustukvaðanna, sem birtust í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 255 hinn 21. október 2006, haldast óbreytt.

**Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 2007/EES/5/14  
1. desember 2006 til 31. desember 2006**

*(Birt í samræmi við 13. eða 38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004 <sup>(1)</sup>)*

**– Breytt markaðsleyfi (13. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004):  
Samþykkt**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
4.12.2006	Naglazyme	BioMarin Europe Limited Axtell House 23–24 Warwick Street London W1B 5NQ United Kingdom	EU/1/05/324/001	6.12.2006
4.12.2006	Kaletra	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL	EU/1/01/172/001-005	8.12.2006
11.12.2006	Rotarix	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/05/330/001-004	13.12.2006
18.12.2006	NeoSpect	CIS bio international Route Nationale 306 Saclay Boîte Postale 32 F-91192 Gif-sur-Yvette	EU/1/00/154/001-002	21.12.2006
18.12.2006	Viracept	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/054/003-004 EU/1/97/054/006	20.12.2006
18.12.2006	Atryn	LEO Pharma A/S Industriparken 55 DK-2750 Ballerup  Genzyme Europe BV Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/06/355/001-003	20.12.2006
19.12.2006	SonoVue	Bracco International BV Strawinskylaan 3051 1077ZX Amsterdam Nederland	EU/1/01/177/001	21.12.2006

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 136, 30.4.2004, bls. 1.

– Útgefið markaðsleyfi (38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004): Samþykkt

Dagsetning ákvæðunar	Heiti lyfis	Alþjóðlegt samheiti	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Lyfjaform	Númer í ATC-kerfinu	Dagsetning tilkynningar
18.12.2006	PRAC-TIC	pyriprole	Novartis Sanidad Animal SL Calle de la Marina, 206 E-08013 Barcelona	EU/2/06/066/001-012	Blettunarlausn	QP53AX26	20.12.2006
20.12.2006	Medicinal Oxygen Air Liquide Santé	Oxygen	Air Liquide Santé International 10 rue Cognacq-Jay F-75341 Paris Cedex 07	EU/2/06/067/001-002	Immöndunargas	QV03AN01	22.12.2006
19.12.2006	ProMeris	Metaflumizone	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp Nederland	EU/2/06/064/001-004	Blettunarlausn	QP 53AX25	22.12.2006
19.12.2006	ProMeris Duo	Metaflumizone, Amitraz	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp Nederland	EU/2/06/065/001-010	Blettunarlausn	QP 53AD51	21.12.2006



– **Útgefið markaðsleyfi (38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004):  
Synjað**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
11.12.2006	Veraflox	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	–	14.12.2006

Þeim er vildu kynna sér opinbera matsskýrslu um ofangreind lyf og tengdar ákvarðanir er bent á eftirgreinda stofnun:

The European Medicines Agency  
7, Westferry Circus, Canary Wharf  
London E14 4HB  
United Kingdom

**MEDIA-áætlunin – Stuðningur við dreifingu yfir landamæri á evrópskum  
kvikmyndum og hljóð- og myndverkum á VHS og DVD**

2007/EES/5/15

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur ákveðið að vegna fjárskorts verði felld niður umsóknarlota („auglýsingar eftir tillögum“) í tengslum við sjálfvirkar styrkgreiðslur vegna dreifingar á myndverkum (ákvörðun frá 31. október 2006). Þetta merkir jafnframt að fé, sem ætlað var til endurfjárfestingar í tengslum við þessar auglýsingar, verður ekki lengur til ráðstöfunar.

**Skrá um ríki utan Evrópusambandsins sem viðurkennd hafa verið samkvæmt málsmeðferðinni sem mælt er fyrir um í 3. mgr. 18. gr. tilskipunar 2001/25/EB um lágmarksþjálfun sjómanna <sup>(1)</sup>**

2007/EES/5/16

(Staða 20. nóvember 2006)

Aðildarríki	Ríki utan Evrópusambandsins
Grikkland	Serbía og Svartfjallaland
Belgía	Hong Kong Kanada Suður-Afríka Búlgaría Úkraína Malasía Indland Nýja-Sjáland Rúmenía BNA Argentína
Ítalía	Brasilía Argentína Kúba
Bretland	Slóvenía
Danmörk	Argentína Brasilía Nýja-Sjáland
Lúxemborg	Argentína Senegal Kanada Ástralía Hong Kong Singapúr Malasía
Svíþjóð	Rússland

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 136, 18.5.2001, bls. 17. Tilskipuninni var breytt með tilskipun 2003/103/EB (Stjtið. ESB L 326, 13.12.2003, bls. 28).

**Málsmeðferð í Tékklandi vegna úthlutunar takmarkaðra loftferðaréttinda****2007/EES/5/17**

Í samræmi við ákvæði 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 847/2004 um gerð og framkvæmd loftferðasamninga milli aðildarríkjanna og ríkja utan sambandsins hefur framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna birt upplýsingar um málsmeðferð vegna úthlutunar loftferðaréttinda til hlutgengra flugrekenda í bandalaginu í þeim tilvikum að slík réttindi eru takmörkuð samkvæmt loftferðasamningum við ríki utan Evrópusambandsins.

Um nánari upplýsingar sjá [Stjtið. ESB C 313, 20.12.2006](#).

**Tilkynning samkvæmt 4. mgr. 95. gr. EB-sáttmálans****2007/EES/5/18****Afturkölluð beiðni um heimild til að hafa áfram í gildi ákvæði í landslögum sem víkja frá samræmdum ákvæðum bandalagsins**

Stjórnvöld í Tékklandi lögðu fram 5. desember 2005 beiðni um heimild til að hafa áfram í gildi ákvæði í landslögum um sölu áburðar sem inniheldur kadmín. Lagaákvæðin voru í gildi áður en Tékkland gerðist aðili að Evrópusambandinu og víkja frá ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 2003/2003 um tilbúinn áburð.

Stjórnvöld í Tékklandi afturkölluðu beiðni sína um undanþágu að því er varðar kadmín magn í áburði með bréfi til framkvæmdastjórnarinnar dags. 17. nóvember 2006.

Þar eð Tékkar hafa afturkallað beiðnina er þess ekki lengur þörf að framkvæmdastjórnin taki ákvörðun um að samþykkja áðurgreind ákvæði landslaga eða hafna þeim.

Tilkynningin birtist í heild í [Stjtið. ESB C 314, 21.12.2006](#).

**Tilkynning um heiti vitnisburðar í byggingarlist****2007/EES/5/19**

Stjórnvöld í Portúgal hafa tilkynnt nýtt heiti sem bæta ber á skrá um prófskirteini, vottorð og annan vitnisburð um formlega menntun og hæfi í byggingarlist í tilskipun 85/384/EBE og viðauka V.7.1 við tilskipun 2005/36/EB um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi.

Um nánari upplýsingar sjá [Stjtið. ESB C 332, 30.12.2006](#).

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar  
Evrópuþingsins og ráðsins 2004/22/EB frá 31. mars 2004 um mælitæki**

2007/EES/5/20

*(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt tilskipuninni)*

Evrópsk staðlasamtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 1359:1998 Gasmælar – Þindargasmælar EN 1359:1998/A1:2006	–	
CEN	EN 12261:2002 Gasmælar – Hverfilgasmælar EN 12261:2002/A1:2006	–	
CEN	EN 12405-1:2005 Gasmælar – Umbreytingarbúnaður – Hluti 1: Rúmmálsbreyting EN 12405-1:2005/A1:2006	–	
CEN	EN 12480:2002 Gasmælar – Skrufukeilugasmælar EN 12480:2002/A1:2006	–	

<sup>(1)</sup> CEN: rue de Stassart/De Stassartstraat 36, B-1050 Bruxelles/Brussel, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 ([www.cenorm.be](http://www.cenorm.be))  
CENELEC: rue de Stassart/De Stassartstraat 35, B-1050 Bruxelles/Brussel, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 ([www.cenelec.org](http://www.cenelec.org))  
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 (0)492 94 42 00, bréfasími +33 (0)493 65 47 16, ([www.etsi.org](http://www.etsi.org))

Athugasemd 1 Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (*date of withdrawal* eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.

Athugasemd 3 Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn sem leystur er af hólmi (3. dálkur) er því EN CCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en *án* nýju breytingarinnar. Frá deginum, sem tilgreindur er, verður ekki lengur gengið út frá samræmi við grunnkröfur tilskipunarinnar á grundvelli staðalsins sem leystur er af hólmi.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja sem taldar eru upp í viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB <sup>(1)</sup>, með áorðnum breytingum skv. tilskipun 98/48/EB <sup>(2)</sup>.
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt hér merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi listi kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur uppfærslu hans með höndum.

Nánari upplýsingar um samhæfða staðla er að finna á eftirfarandi slóð: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18.